

zur Bestätigung der Zulassung des Instandhaltungssystems in der Europäischen Union gemäß der Richtlinie (EU) 2016/798 des Europäischen Parlaments und des Rates und der Durchführungsverordnung (EU) 2019/779 der Kommission

1. EIN	DE/32/0226/0020
--------	-----------------

2. ZERTIFIZIERTE ORGANISATION

Eingetragener Name:	Anhaltinisch-Brandenburgische Eisenbahngesellschaft mbH
Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform:	ABEG
Vollständige Postanschrift:	Zellmannstr. 10, 21129 Hamburg, Deutschland
Eingetragene Nummer: HRB 126964	USt.ID.: DE281091996

3. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Eingetragener Name:	VPI European Rail Service GmbH (VERS)	
Vollständige Postanschrift:	Mattentwiete 5, 20457 Hamburg, Deutschland	
UID: DE321913151	HRB-Nummer: HRB 155 177	Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle: DE/30/0225/0001

4. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	- neue Bescheinigung <input type="checkbox"/>	Kennnummer der vorherigen Bescheinigung: DE/32/0226/0002
	- erneuerte Bescheinigung <input type="checkbox"/>	
	- aktualisierte/geänderte Bescheinigung <input checked="" type="checkbox"/>	
gültig ab: 09.01.2026	bis: 08.01.2031	
Art des Unternehmens:	Instandhaltungserbringer	

5. UMFANG DER INSTANDHALTUNGSTÄTIGKEITEN

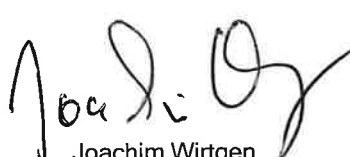

Fahrzeugkategorie:	<input checked="" type="checkbox"/> Güterwagen	<input checked="" type="checkbox"/> Lokomotiven (Diesel, Elektrisch)
	<input checked="" type="checkbox"/> Reisezugwagen	<input checked="" type="checkbox"/> Triebzüge (Diesel, Elektrisch)
	<input type="checkbox"/> Bau- / Instandhaltungsfahrzeuge*	<input checked="" type="checkbox"/> Andere: Nebenfahrzeuge
Umfasst Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter:	JA <input type="checkbox"/>	NEIN <input checked="" type="checkbox"/>

*Selbstfahrend, Geschleppt, Zwei-Wege- Fahrzeuge, Gleisbauanhänger

6. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

Instandhaltungsentwicklung	JA <input type="checkbox"/>	NEIN <input checked="" type="checkbox"/>
Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement	JA <input type="checkbox"/>	NEIN <input checked="" type="checkbox"/>
Instandhaltungserbringung	JA <input checked="" type="checkbox"/>	NEIN <input type="checkbox"/>

7. WEITERE ANGABEN

Grundlage ist die Zertifizierungsentscheidung der VERS GmbH. Details finden sich im Auditbericht.
Ausstellungsdatum: 28.04.2026
Internes Aktenzeichen: DE/32/0226/0020
 Joachim Wirtgen
 Firmenlogo
Mattentwiete 5 20457 Hamburg T +49 40 2265921-0 E info@vpi-vers.eu W vpi-vers.eu

Confirming acceptance of the maintenance system within the European Union in conformity with Directive (EU) 2016/798 of the European Parliament and of the Council and Commission Implementing Regulation (EU) 2019/779

1. EIN	DE/32/0226/0020
---------------	------------------------

2. CERTIFIED ORGANISATION

Legal Title:	Anhaltinisch-Brandenburgische Eisenbahngesellschaft mbH
Commercial designation or acronym:	ABEG
Complete postal address:	Zellmannstr. 10, 21129 Hamburg, Deutschland
Reg.bus.number: HRB 126964	VAT No: DE281091996

3. CERTIFICATION BODY

Legal Title:	VPI European Rail Service GmbH (VERS)	
Complete postal address:	Mattentwiete 5, 20457 Hamburg, Deutschland	
VAT No: DE321913151	Reg.bus.number: HRB 155 177	Certification body reference number: DE/30/0225/0001

4. CERTIFICATE INFORMATION

This is a	- new certificate	<input type="checkbox"/>	Identification Number of the previous certificate: DE/32/0226/0002
	- renewed certificate	<input type="checkbox"/>	
	- updated/amended certificate	<input checked="" type="checkbox"/>	
Validity from: 09.01.2026	to: 08.01.2031		
Type of company:	Maintenance supplier		

5. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES



Category of vehicles:	<input checked="" type="checkbox"/> Freight wagons	<input checked="" type="checkbox"/> Locomotives (Diesel, Electrical)
	<input checked="" type="checkbox"/> Passenger coaches	<input checked="" type="checkbox"/> Multiple units (Diesel, Electrical)
	<input type="checkbox"/> OTMs*	<input checked="" type="checkbox"/> Other: Auxiliary vehicles
Covers wagons specialised in transport of dangerous goods:	YES <input type="checkbox"/>	NO <input checked="" type="checkbox"/>

*Self-propelled, Non self-propelled, Rail-Road vehicles, Track-laying trailer

6. MAINTENANCE FUNCTIONS

Maintenance development	YES <input type="checkbox"/>	NO <input checked="" type="checkbox"/>
Fleet maintenance management	YES <input type="checkbox"/>	NO <input checked="" type="checkbox"/>
Maintenance delivery	YES <input checked="" type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>

7. ADDITIONAL INFORMATION

Based upon the certification committee decision by VERS GmbH. Details can be found in the audit report.	
Date issued: 28.04.2026	  Mattentwiete 5 20457 Hamburg T +49 40 2265921-0 E info@vpi-vers.eu W vpi-vers.eu
Internal reference: DE/32/0226/0020	

ANHANG ZUR KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG FÜR INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN				
ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR MAINTENANCE FUNCTIONS				
Leistungsumfang Scope of Service	EIN DE/32/0226/0020			
Stufe Level	<input checked="" type="checkbox"/> Stufe 2 (mobiler Service) / Level 2 (mobile service)	<input type="checkbox"/> Stufe 3 / Level 3	<input type="checkbox"/> Stufe 4 / Level 4	<input type="checkbox"/> Stufe 5 / Level 5
Fahrzeuge Vehicles	<input checked="" type="checkbox"/> Güterwagen (inklusive Bedarfsinstandsetzung an Kesselwagen ohne Arbeiten an Tank und Ausrüstung) Freight wagons (including corrective maintenance on tank wagons for dangerous goods, but not any work on the tank or tank equipment)	<input type="checkbox"/> Kesselwagen und andere Wagen zum Transport von gefährlichen Gütern Tank wagons and other wagons for transport of dangerous goods	<input type="checkbox"/> Reinigung der Tanks Cleaning of the tanks <input type="checkbox"/> Begehung der Tanks Accessing the tanks	
	Lokomotiven / Locomotives <input checked="" type="checkbox"/> Elektrisch / Electrical <input checked="" type="checkbox"/> Diesel / Diesel	Triebzüge / Multiple units <input checked="" type="checkbox"/> Elektrisch / Electrical <input checked="" type="checkbox"/> Diesel / Diesel	<input checked="" type="checkbox"/> Reisezugwagen / Passenger coaches	
	Bau- / Instandhaltungsfahrzeuge / OTMs: <input type="checkbox"/> Selbstfahrend / Self-propelled. <input type="checkbox"/> Zwei-Wege-Fahrzeuge / Rail-Road vehicles <input type="checkbox"/> Andere / Other:			<input type="checkbox"/> Geschleppt / Non self-propelled <input type="checkbox"/> Gleisbauanhänger / Track-laying trailer
Fahrwerk Running gear	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul	
Radsatz Wheelset	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	Aufarbeitung / Overhaul <input checked="" type="checkbox"/> Vermessung / Measure <input type="checkbox"/> Abziehen / Aufpressen der Radscheiben / Replace wheels <input type="checkbox"/> Reprofilieren von Rädern / Reprofile wheels <input type="checkbox"/> Lageraufarbeitung / Overhaul of bearings		
Bremsprüfungen Brake tests	<input checked="" type="checkbox"/> Entsprechend der Stufe / According to the level			
Bremskomponenten Brake components	Prüfung / Check <input checked="" type="checkbox"/> Pneumatisch / Pneumatic <input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch / Mechanical <input type="checkbox"/> Elektrisch / Electrical	Tausch / Change <input checked="" type="checkbox"/> Pneumatisch / Pneumatic <input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch / Mechanical <input type="checkbox"/> Elektrisch / Electrical	Aufarbeitung / Overhaul <input type="checkbox"/> Pneumatisch / Pneumatic <input type="checkbox"/> Mechanisch / Mechanical <input type="checkbox"/> Elektrisch / Electrical	
Tragfedern Springs	Prüfung / Check <input checked="" type="checkbox"/> Pneumatisch / Pneumatic <input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch / Mechanical	Tausch / Change <input checked="" type="checkbox"/> Pneumatisch / Pneumatic <input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch / Mechanical	Aufarbeitung / Overhaul <input type="checkbox"/> Pneumatisch / Pneumatic <input type="checkbox"/> Mechanisch / Mechanical	
Dämpfung Dampers	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul	
Kesselwagentank Behälterarmaturen Tank equipment	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul	
Sonstige Tank Behälterarmaturen Other Tank equipment	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul	
Wagenkasten Vehicle body	<input checked="" type="checkbox"/> Sichtprüfung / Visual check <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul	<input type="checkbox"/> Vermessung / Measuring	<input type="checkbox"/> Verwiegung / Weighing	
Fahrzeug Ausstattung Vehicle fitting out	Bitte Details angeben: Please give details:			
Innenausstattung Interior appointments	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul	
Oberflächenbeschichtung Surface treatment	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul		
Stromversorgung, Antriebseinheit Power system, drive unit	Stromversorgung / Power supply	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Stromerzeugung / Power generation	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Energieumwandlung / Power conversion	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Energieverteilung / Power dissipation	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Energiespeicher / Power storage	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Antrieb / Drive unit	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul	
Zugsicherung, Zugsteuerung, Signalisierung Train control, command and signalling	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul	

ANHANG ZUR KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG FÜR INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR MAINTENANCE FUNCTIONS

Leistungsumfang <i>Scope of Service</i>	EIN DE/32/0226/0020		
Hilfsbetriebsausrüstung <i>Auxiliary operating equipment</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Überwachungs- und Sicherheitsausrüstung <i>Monitoring and safety equipment</i>	Anzeigen / <i>Visual information</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check <input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Akustische Anlage / <i>Acoustic information</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check <input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Notbeleuchtung / <i>Emergency lights</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check <input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Brandschutz / <i>Fire protection</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check <input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Sandung / <i>Sanding equipment</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check <input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Türen, Eingänge <i>Doors, entrances</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Fahrzeugverbindungs- vorrichtungen <i>Vehicle linkage devices</i>	Innere Kupplung / <i>Inner coupling</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check <input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Äußere Kupplung / <i>Outer coupling</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check <input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Automatische Kupplung / <i>Automatic coupling</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check <input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Puffer / <i>Buffer</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check <input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Elektroverkabelung <i>Electrical wiring</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	
Andere wichtige Komponenten <i>Other important components</i>	Komponenten: <i>Components:</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check <input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Schweißen <i>Welding</i>	EN 15085-2	<input type="checkbox"/> CL 1 <input type="checkbox"/> CL 2 <input type="checkbox"/> CL 3	
Zerstörungsfreie Prüfung <i>Non-destructive testing</i>	Stufe 2 oder 3 <i>Level 2 or 3</i>	<input type="checkbox"/> UT <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> VT <input type="checkbox"/> RT <input type="checkbox"/> ET	
Kleben <i>Gluing</i>	DIN 6701-2	<input type="checkbox"/> A 1 <input type="checkbox"/> A 2 <input type="checkbox"/> A 3 <input type="checkbox"/> A 4	

Die Untervergabe weiterer Leistungen ist unter Einhaltung der Vorgaben der Durchführungsverordnung (EU) 2019/779 und des ERA Certification Scheme möglich.
Outsourcing of services is possible under the conditions of Commission Implementing Regulation (EU) 2019/779 and the ERA Certification Scheme.
 Weitere Details finden sich in den Auditberichten.
Further details can be found in the audit reports.